

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 1 oktober 1998 door de Minister van Landbouw verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de financiering van de veterinaire controles, uitgevoerd in de grensinspectieposten, op levende dieren en bepaalde dierlijke producten, in te voeren op, dan wel door te voeren over, het grondgebied van de Europese Unie", heeft op 6 oktober 1998 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 1er octobre 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif au financement des contrôles vétérinaires effectués dans les postes d'inspection frontaliers sur les animaux vivants et certains produits animaux à importer sur ou bien à faire transiter par le territoire de l'Union Européenne", a donné le 6 octobre 1998 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd "door de omstandigheid dat een nieuwe reglementering inzake de retributies voor de veterinaire controles bij invoer uit derde landen van levende dieren en dierlijke producten moet worden tot stand gebracht om de omzetting in het nationaal recht te verzekeren van de richtlijn 96/43/EG, waarvoor de diensten van de Europese Commissie een met redenen omkleed advies overeenkomstig artikel 169 van het EG-Verdrag hebben betekend".

*

* *

Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, heeft de Raad van State zich moeten bepalen tot het maken van de hiernavolgende opmerkingen.

*

* *

.../...

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het voor advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe een retributie op te leggen ten laste van de invoerder van dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong uit derde landen. Deze heffing is verschuldigd naar aanleiding van de uitvoering in de Belgische grensinspectieposten van de veterinaire controles bedoeld in het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire controles voor dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen. Het ontwerp bepaalt het bedrag van de retributie en regelt de inning ervan.

Het ontworpen besluit vindt zijn rechtsgrond in de artikelen 5, 2°, en 7 van de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, gelezen in samenhang met artikel 4, 1°, van die wet. Artikel 5, 2°, bepaalt dat het Fonds gestijfd wordt door o.m. de heffingen opgelegd door de Koning met toepassing van artikel 7, voor de controles en prestaties van de overheid in het kader van de wetten, bedoeld in artikel 4 van dezelfde wet. Luidens artikel 4, 1°, kunnen de prefinanciering of de financiering van de uitgaven van de overheid ten laste van het Fonds aangerekend worden indien ze gedaan worden o.m. in het kader van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 (1). Artikel 7 van de voornoemde wet van

(1) Het voornoemde koninklijk besluit van 31 december 1992, naar welk besluit in artikel 1 van het ontwerp wordt verwezen, vindt precies zijn rechtsgrond in de dierengezondheidswet.

23 maart 1998 bepaalt ten slotte dat de Koning, na advies van de Raad van het Fonds, het bedrag van de heffingen bedoeld in artikel 5, 2°, alsmede de nadere regelen voor de inning ervan vaststelt.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Aanhef

1. Rekening houdende met de voorgaande opmerking, verdient het aanbeveling de verwijzing, in het eerste lid van de aanhef, naar de rechtsgrond te preciseren door uitdrukkelijk melding te maken van de artikelen 4, 1°, 5, 2°, en 7 van de wet van 23 maart 1998.

2. Het tweede lid van de aanhef moet worden geschrapt omdat het koninklijk besluit van 31 december 1992 geen rechtsgrond verschaft voor de ontworpen regeling.

Bepalend gedeelte

Artikel 3

Deze bepaling machtigt de Minister die de landbouw onder zijn bevoegdheid heeft, de bedragen van de retributies te wijzigen. Deze machtiging is te ruim geformuleerd omdat geen enkel criterium wordt bepaald op grond waarvan de minister zijn bevoegdheid vermag uit te oefenen. Aldus komt artikel 3 in strijd met artikel 7 van de voornoemde wet van 23 maart 1998, luidens welke bepaling het de Koning is die

.../...

het bedrag van de heffingen bepaalt. Hieromtrent een subdelegatie aan de minister verlenen zou enkel maar mogelijk zijn zo de grenzen van deze machtiging in het ontwerp zelf zouden worden bepaald.

Artikel 6

In de Nederlandse tekst dient het woord "terugvordering" vervangen te worden door "terugbetaling" (1).

Artikel 7

Allicht is het de bedoeling van de stellers van het ontwerp in artikel 7 te bepalen dat de bedoelde kosten, voortvloeiende uit een bijzondere beslissing van de Veterinaire Diensten of uit de canalisatieregeling voor bepaalde producten, niet beschouwd mogen worden als zijnde begrepen in het bedrag van de retributie bedoeld in artikel 2 van het ontwerp. Die bedoeling zou dan duidelijker tot uiting moeten komen.

In dat geval verdient het aanbeveling artikel 7 uit het ontwerp weg te laten en aan artikel 1 van het ontwerp een tweede lid toe te voegen dat als volgt geredigeerd kan worden :

-
- (1) In de Nederlandse tekst van artikel 5, lid 2, van richtlijn 85/73/EEG van de Raad van 29 januari 1985 inzake de financiering van de keuringen en veterinaire controles zoals bedoeld in de richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG, 90/675/EEG en 91/496/EEG, is sprake van "restitutie" van de in de richtlijn bedoelde retributies.

"De in het vorige lid bedoelde retributie laat onverkort de afzonderlijke verrekening aan de invoerder of zijn opdrachthouder van de kosten die voortvloeien uit ... (verder zoals in artikel 7 van het ontwerp)".

Artikel 9

Het verdient aanbeveling de Nederlandse tekst te redigeren als volgt : "Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.".

Bijlage

Binnen het korte tijdsbestek dat hem is toegemeten, heeft de Raad van State niet kunnen nagaan of de in de bijlage van het ontwerp bepaalde bedragen in overeenstemming zijn met de in bijlage C van de voornoemde richtlijn 85/73/EEG bepaalde minimumniveaus.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'espèce, l'urgence est motivée "door de omstandigheid dat een nieuwe reglementering inzake de retributies voor de veterinaire controles bij invoer uit derde landen van levende dieren en dierlijke producten moet worden tot stand gebracht om de omzetting in het nationaal recht te verzekeren van de richtlijn 96/43/EG, waarvoor de diensten van de Europese Commissie een met redenen omkleed advies overeenkomstig artikel 169 van het EG-Verdrag hebben betekend".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat a dû se limiter à formuler les observations suivantes.

*

* *

.../...

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet soumis pour avis tend à imposer une rétribution à la charge de l'importateur d'animaux et de certains produits d'origine animale provenant de pays tiers. Ce prélèvement sera dû à la suite de l'accomplissement, dans les postes belges d'inspection frontaliers, des contrôles vétérinaires visés dans l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux et pour certains produits d'origine animale importés de pays tiers. Le projet fixe le montant de la rétribution et en règle la perception.

L'arrêté en projet trouve son fondement légal dans les articles 5, 2°, et 7 de la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits d'animaux, lus en combinaison avec l'article 4, 1°, de cette loi. L'article 5, 2°, dispose que le Fonds est notamment alimenté par les prélèvements imposés par le Roi en application de l'article 7, pour les contrôles et prestations de l'autorité dans le cadre des lois, visées à l'article 4 de la même loi. Aux termes de l'article 4, 1°, le préfinancement ou le financement des dépenses de l'autorité peut être imputé au Fonds si elles sont engagées, notamment, dans le cadre de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux (1). L'article 7 de la loi du 23 mars 1998 précitée dispose enfin que le Roi, après avis du Conseil du Fonds, détermine le

(1) L'arrêté royal du 31 décembre 1992 précité, auquel l'article 1er du projet fait référence, trouve précisément son fondement légal dans la loi relative à la santé des animaux.

montant des prélèvements visés à l'article 5, 2°, ainsi que les modalités de leur perception.

OBSERVATIONS PARTICULIERES

Préambule

1. Compte tenu de l'observation précédente, il est recommandé de préciser, dans le premier alinéa du préambule, la référence au fondement légal en faisant expressément état des articles 4, 1°, 5, 2°, et 7 de la loi du 23 mars 1998.

Le deuxième alinéa du préambule doit être supprimé, au motif que l'arrêté royal du 31 décembre 1992 ne procure pas de fondement légal aux dispositions en projet.

Dispositif

Article 3

Cette disposition habilite le Ministre ayant l'agriculture dans ses attributions à modifier les montants des rétributions. Cette habilitation est formulée en des termes trop généraux parce qu'elle ne prévoit pas les critères sur la base desquels le ministre peut exercer sa compétence. L'article 3 est ainsi contraire à l'article 7 de la loi précitée du 23 mars 1998, selon lequel il appartient au Roi de déterminer le montant des prélèvements. Accorder une subdélégation au ministre à cet égard ne serait

.../...

possible que si les limites de cette habilitation étaient déterminées dans le projet même.

Article 6

Dans le texte néerlandais, le mot "terugvordering" doit être remplacé par "terugbetaling" (1).

Article 7

A l'article 7, les auteurs du projet entendent probablement que les frais visés, découlant d'une décision particulière des Services vétérinaires ou du régime de canalisation de certains produits, ne peuvent être considérés comme étant compris dans le montant de la rétribution visée à l'article 2 du projet. Cette intention devrait alors être exprimée plus clairement.

Dans ce cas, il est recommandé de supprimer l'article 7 du projet et d'ajouter à l'article 1er du projet un alinéa 2 pouvant être rédigé comme suit :

"La rétribution visée à l'alinéa précédent n'affecte nullement l'imputation distincte à l'importateur ou à

(1) Dans le texte français de l'article 5, paragraphe 2, de la directive 85/73/CEE du Conseil du 29 janvier 1985 relative au financement des inspections et contrôles vétérinaires visés par les directives 86/662/CEE, 90/425/CEE, 90/675/CEE et 91/496/CEE, il est question de la "restitution" des redevances visées dans la directive.

son mandataire, des frais découlant de ... (la suite comme à l'article 7 du projet)".

Article 9

Il est recommandé de rédiger le texte néerlandais ainsi qu'il suit : "Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad."

Annexe

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat n'a pu vérifier si les montants déterminés dans l'annexe du projet sont conformes aux niveaux minimums fixés à l'annexe C de la directive 85/73/CEE précitée.

De kamer was samengesteld uit

de Heren W. DEROOVER,
Messieurs

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

A. ALLEN,
H. COUSY,

Mevrouw F. LIEVENS,
Madame

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst werd
nagezien onder toezicht van de
H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. P. DEPUYDT, auditeur.
De nota van het Coördinatiebureau
werd opgesteld en toegelicht door
de H. J. DRIJKONINGEN, referen-
daris.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version fran-
çaise a été vérifiée sous le con-
trôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M.
P. DEPUYDT, auditeur. La note du
Bureau de coordination a été
rédigée et exposée par M.
J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER